

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 8 дек. 2020 г.

Дата печати: 8 дек. 2020 г.

Версия: 1.1

Страница 1/7

**KARL DEUTSCH**

## ECHOTRACE HT-250 Hochtemperaturkoppelmittel / High Temperature Couplant for Ultrasonic Testing

### РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

#### 1.1. Идентификатор продукта

Торговая марка/наименование:

ECHOTRACE HT-250 Hochtemperaturkoppelmittel / High Temperature Couplant for Ultrasonic Testing

Изделие №.:

9000.105

Дополнительные указания:

Электронная почта (компетентное лицо): chemie@karldeutsch.de

#### 1.2. Идентифицированные применения вещества или смеси и применения, которые не рекомендуются

Использование вещества/смеси:

Промышленный: Соблюдать технические условия.

Не применять в личных целях (в домашнем хозяйстве).

#### 1.3. Детальная информация о поставщике, который предоставляет паспорт безопасности

Поставщик (изготовитель/импортер/эксклюзивный представитель/последующий пользователь/дистрибьютор):

**KARL DEUTSCH Prüf- und Messgerätebau GmbH + Co KG**

Otto-Hausmann-Ring 101

D-42115 Wuppertal

Germany

Телефон: (+49-202) 71 92 - 0

Телефакс: (+49-202) 71 92 - 32

Электронная почта: chemie@karldeutsch.de

Веб-сайт: www.karldeutsch.de

#### 1.4. Экстренный номер телефона

Giftnotrufzentrale Göttingen, 24h: 0049 551 19 240

### РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

#### 2.1. Определение класса вещества или смеси

Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008 [CLP]:

Смесь не классифицируется в качестве опасной согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 [CLP].

#### 2.2. Элементы маркировки

Маркировка согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 [CLP]

Продукт согласно Директивам ЕС или соответствующим национальным законам не обязательно маркировать.

#### 2.3. Прочие опасности

Сведения недоступны

### РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

#### 3.2. Смеси

Сведения недоступны

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 8 дек. 2020 г.

Дата печати: 8 дек. 2020 г.

Версия: 1.1

Страница 2/7

**KARL DEUTSCH**

## ECHOTRACE HT-250 Hochtemperaturkoppelmittel / High Temperature Couplant for Ultrasonic Testing

### РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

#### 4.1. Описание мер по оказанию первой помощи

##### При вдыхании:

Пострадавшего перенести на свежий воздух и обеспечить ему тепло и покой. При затрудненном дыхании или остановке дыхания начинать искусственное дыхание. При раздражении дыхательных путей обратиться к врачу.

##### При контакте с кожей:

Снять загрязненную, пропитанную одежду. Промыть кожу большим количеством воды с мылом. При раздражениях кожи обратиться к врачу.

##### После попадания в глаза:

При попадании в глаза незамедлительно промыть их при открытых веках в течение 10-15 минут проточной водой и обратиться к окулисту.

##### После проглатывания:

НЕ вызывать рвоты. Основательно прополоскать рот водой. Немедленно вызвать врача.

#### 4.2. Важнейшие симптомы или эффекты воздействия, проявляющиеся незамедлительно или с задержкой

Сведения недоступны

#### 4.3. Указания по оказанию незамедлительной врачебной помощи или специальному лечению

Сведения недоступны

### РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

#### 5.1. Средства пожаротушения

##### Подходящие средства пожаротушения:

Двуокись углерода (CO<sub>2</sub>), спиртоустойчивая пена, Порошок для тушения, Струя распыляемой воды

##### Неподходящие средства пожаротушения:

Мощная водяная струя

#### 5.2. Особые опасности, исходящие от вещества или смеси

В случае пожара могут образоваться: Оксиды азота (NO<sub>x</sub>), Окись углерода, Двуокись углерода (CO<sub>2</sub>). Термическое разложение может привести к высвобождению разъедающих газов и паров.

#### 5.3. Указания по пожаротушению

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат. Использовать средства индивидуальной защиты.

### РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

#### 6.1. Меры индивидуальной безопасности, средства защиты и порядок действий в аварийной ситуации

##### 6.1.1. Не подготовленный для действий в чрезвычайных ситуациях персонал

##### Индивидуальные меры предосторожности:

Вывести людей в безопасное место. Индивидуальные средства защиты: смотри раздел 8. Не вдыхать пары и аэрозоли.

##### 6.1.2. Оперативные службы

Сведения недоступны

#### 6.2. Мероприятия по защите окружающей среды

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Избегать попадания в окружающую среду.

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 8 дек. 2020 г.

Дата печати: 8 дек. 2020 г.

Версия: 1.1

Страница 3/7

**KARL DEUTSCH**

## ECHOTRACE HT-250 Hochtemperaturkoppelmittel / High Temperature Couplant for Ultrasonic Testing

### 6.3. Методы и материалы удерживания и очистки

#### Для чистки:

Собрать механически и в подходящих емкостях отправить на утилизацию.

### 6.4. Ссылка на другие разделы

Сведения недоступны

## РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

### 7.1. Меры предосторожности для обеспечения безопасного обращения

#### Меры предосторожности

#### Указания по безопасному обращению:

Носить средства индивидуальной защиты (см. раздел 8). Не принимать пищу, не пить и не курить в процессе использования этого продукта. Перед перерывами и в конце работы основательно вымыть руки и лицо, при необходимости принять душ.

### 7.2. Условия для безопасного хранения с учетом несовместимости

#### Требования к складским помещениям и емкостям:

Обеспечить достаточную вентиляцию складского помещения.

**Класс хранения:** 11 - Горючие твердые вещества, которые не могут быть причислены ни к одному из вышеперечисленных классов хранения

#### Дополнительные сведения по условиям хранения:

Хранить только в оригинальной емкости в прохладном, хорошо проветриваемом месте.

### 7.3. Специфические виды конечного использования

Сведения недоступны

## РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

### 8.1. Подлежащие контролю параметры

Сведения недоступны

### 8.2. Средства контроля за опасным воздействием

#### 8.2.1. Подходящие технические устройства управления

Сведения недоступны

#### 8.2.2. Индивидуальные средства защиты

##### Защита глаз/лица:

Соответствующая защита для глаз: Защитные очки с боковой защитой DIN EN 166

##### Защита кожи:

Необходимо носить проверенные защитные перчатки. EN ISO 374

##### Защита органов дыхания:

Средства личной защиты обычно не требуются.

##### Прочие меры предосторожности:

Общие защитные и гигиенические мероприятия: На рабочем месте не есть, не пить, не курить, не сморкаться. Перед перерывами и по окончании работы вымыть руки. После очистки смазать кожу жирными средствами для ухода.

#### 8.2.3. Ограничение и контроль вредного воздействия на окружающую среду

Сведения недоступны

## РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

### 9.1. Данные об основных физических и химических свойствах

#### Внешний вид

Агрегатное состояние: Паста

Цвет: белый

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 8 дек. 2020 г.

Дата печати: 8 дек. 2020 г.

Версия: 1.1

**KARL DEUTSCH**

Страница 4/7

## ECHOTRACE HT-250 Hochtemperaturkoppelmittel / High Temperature Couplant for Ultrasonic Testing

Запах: без запаха

### Важная информация по безопасности

параметр		при °C	Метод	Общие замечания
pH-значение	неприменимо			
Точка плавления	не определено			
Точка замерзания	не определено			
Температура начала и диапазон кипения	не определено			
Температура разложения	не определено			
Температура воспламенения	неприменимо			
Скорость испарения	не определено			
Температура самовозгорания	не определено			
Высокие/низкие пределы воспламеняемости или взрываемости	неприменимо			
Давление пара	< 0,001 hPa	20 °C		
Плотность пара	не определено			
Плотность	1,05 g/cm <sup>3</sup>			
Насыпная плотность	неприменимо			
Растворимость в воде	Исследование не было проведено, поскольку известно, что вещество является нерастворимым в воде.			
Коэффициент распределения n-октанол/вода	не определено			
Вязкость, динамическая	не определено			
Вязкость, кинематическая	не определено			

### 9.2. Дополнительная информация

Сведения недоступны

## РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

### 10.1. Реакционная способность

В стандартных условиях использования данный материал считается нереактивным.

### 10.2. Химическая стабильность

Продукт является стабильным, если он хранится при нормальной температуре окружающей среды.

### 10.3. Возможность опасных реакций

Сведения недоступны

### 10.4. Недопустимые условия

Сведения недоступны

### 10.5. Несовместимые материалы

Сведения недоступны

### 10.6. Опасные продукты разложения

Сведения недоступны

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 8 дек. 2020 г.

Дата печати: 8 дек. 2020 г.

Версия: 1.1

Страница 5/7

**KARL DEUTSCH**

## ECHOTRACE HT-250 Hochtemperaturkoppelmittel / High Temperature Couplant for Ultrasonic Testing

### РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

#### 11.1. Данные о токсикологическом воздействии

Сведения недоступны

### РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

#### 12.1. Токсичность

Сведения недоступны

#### 12.2. Стойкость и разлагаемость

Сведения недоступны

#### 12.3. Биоаккумулятивный потенциал

Сведения недоступны

#### 12.4. Мобильность в почве

Сведения недоступны

#### 12.5. Результаты оценки на отнесение вещества к стойким, биоаккумулятивным, токсичным (PBT) и очень стойким, очень биоаккумулятивным (vPvB)

Сведения недоступны

#### 12.6. Другие вредные воздействия

Сведения недоступны

### РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

#### 13.1. Технология обработки отходов

По утилизации отходов проконсультироваться с сертифицированными экспертами в области утилизации отходов. По утилизации отходов проконсультироваться с компетентными органами.

##### 13.1.1. Утилизация продукта/упаковки

Коды отходов/обозначения отходов в соответствии с EWC/AVV

##### Код отходов продукт:

##### Общие замечания:

Код продукта не может быть указан для этого продукта, потому что только цель использования потребителем позволяет присвоение. Кодовый номер отходов должен быть определен после консультации с местной компанией по утилизации.

##### Код отходов упаковка:

##### Общие замечания:

Утилизация в соответствии с действующими предписаниями.

### РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.

Сухопутный транспорт (ADR/RID)	Доставка по внутренним водным путям (ADN)	Морской транспорт (IMDG)	Воздушный транспорт (ICAO-TI / IATA-DGR)
<b>14.1. (ООН) UN-номер.</b>			
Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.	Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.	Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.	Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 8 дек. 2020 г.

Дата печати: 8 дек. 2020 г.

Версия: 1.1

Страница 6/7

**KARL DEUTSCH**

## ECHOTRACE HT-250 Hochtemperaturkoppelmittel / High Temperature Couplant for Ultrasonic Testing

Сухопутный транспорт (ADR/RID)	Доставка по внутренним водным путям (ADN)	Морской транспорт (IMDG)	Воздушный транспорт (ICAO-TI / IATA-DGR)
--------------------------------	---	--------------------------	--

### 14.2. Общепринятое транспортировочное обозначение ООН

Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.	Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.	Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.	Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.
---	---	---	---

### 14.3. Классы транспортных рисков

не релевантный

### 14.4. Группа упаковки

не релевантный

### 14.5. Опасности для окружающей среды

не релевантный

### 14.6. Особые меры предосторожности для пользователя

не релевантный

### 14.7. Бестарная перевозка груза согласно Приложению II Конвенции МАРПОЛ и согласно Международному кодексу перевозок опасных химических грузов наливом IBC Code

не релевантный

## РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

### 15.1. Предписания по безопасности, охране здоровья и окружающей среды/ специфические законодательные предписания относительно вещества или смеси

#### 15.1.1. Предписания ЕС

##### Прочие предписания ЕС:

Содержание летучих органических соединений (ЛОС) в весовом проценте: 0,1 %

#### 15.1.2. Национальные предписания

##### [DE] Национальные предписания

##### Класс загрязнения воды

##### WGK:

1 - schwach wassergefährdend

##### Источник:

Самоклассификация (смесь, данные испытания).

### 15.2. Оценка безопасности веществ

Отсутствует какая-либо информация.

## РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

### 16.1. Указания по изменению

Сведения недоступны

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 8 дек. 2020 г.

Дата печати: 8 дек. 2020 г.

Версия: 1.1

Страница 7/7

**KARL DEUTSCH**

## ECHOTRACE HT-250 Hochtemperaturkoppelmittel / High Temperature Couplant for Ultrasonic Testing

### 16.2. Сокращения и акронимы

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

EC50: Effective concentration, 50 percent

### 16.3. Важные ссылки на литературу и источники данных

GESTIS, URL: <http://gestis.itrust.de/nxt/gateway.dll?f=templates&fn=default.htm&vid=gestisdeu:sdbdeu>

ECHA Database, URL: <http://echa.europa.eu/de/information-on-chemicals>

ECOTOX, URL: <https://cfpub.epa.gov/ecotox/>

### 16.4. Классификация смесей и использованный метод оценки согласно Регламенту (ЕС) 1272/2008 [CLP]

#### Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008 [CLP]:

Смесь не классифицируется в качестве опасной согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 [CLP].

### 16.5. Дословный текст R-, H- и EUN фраз (Номер и полный текст)

Сведения недоступны

### 16.6. Учебные инструкции

Сведения недоступны

### 16.7. Дополнительные указания

Die Angaben in diesem Sicherheitsdatenblatt entsprechen nach bestem Wissen unseren Erkenntnissen bei Drucklegung. Die Informationen sollen Ihnen Anhaltspunkte für den sicheren Umgang mit dem in diesem Sicherheitsdatenblatt genannten Produkt bei Lagerung, Verarbeitung, Transport und Entsorgung geben. Die Angaben sind nicht übertragbar auf andere Produkte. Soweit das Produkt mit anderen Materialien vermengt, vermischt oder verarbeitet wird, oder einer Bearbeitung unterzogen wird, können die Angaben in diesem Sicherheitsdatenblatt, soweit sich hieraus nicht ausdrücklich etwas anderes ergibt, nicht auf das so gefertigte neue Material übertragen werden.